

Mapa y Puntos de interés

Casona y Parque Histórico

Guide and Points of interest
Estate Home and National Historical Monument

Guia y Pontos de interesse
Casarão e Parque Histórico

INSTALACIONES

FACILITIES / INSTALAÇÕES

- Entrada / Entrance**
- Boletería / Ticket Booth / Bilheteria**
- Baños / Bathrooms / Banheiros**
- Informaciones / Information Desk / Informações**
- Plaza Don Melchor / Praça Don Melchor**
- Wine Shop - Tienda - Loja**
- Wine Bar - Restaurante**
- Estacionamientos / Parking**
- Zona Wifi / Wi-Fi Area**

PUNTOS DE INTERÉS

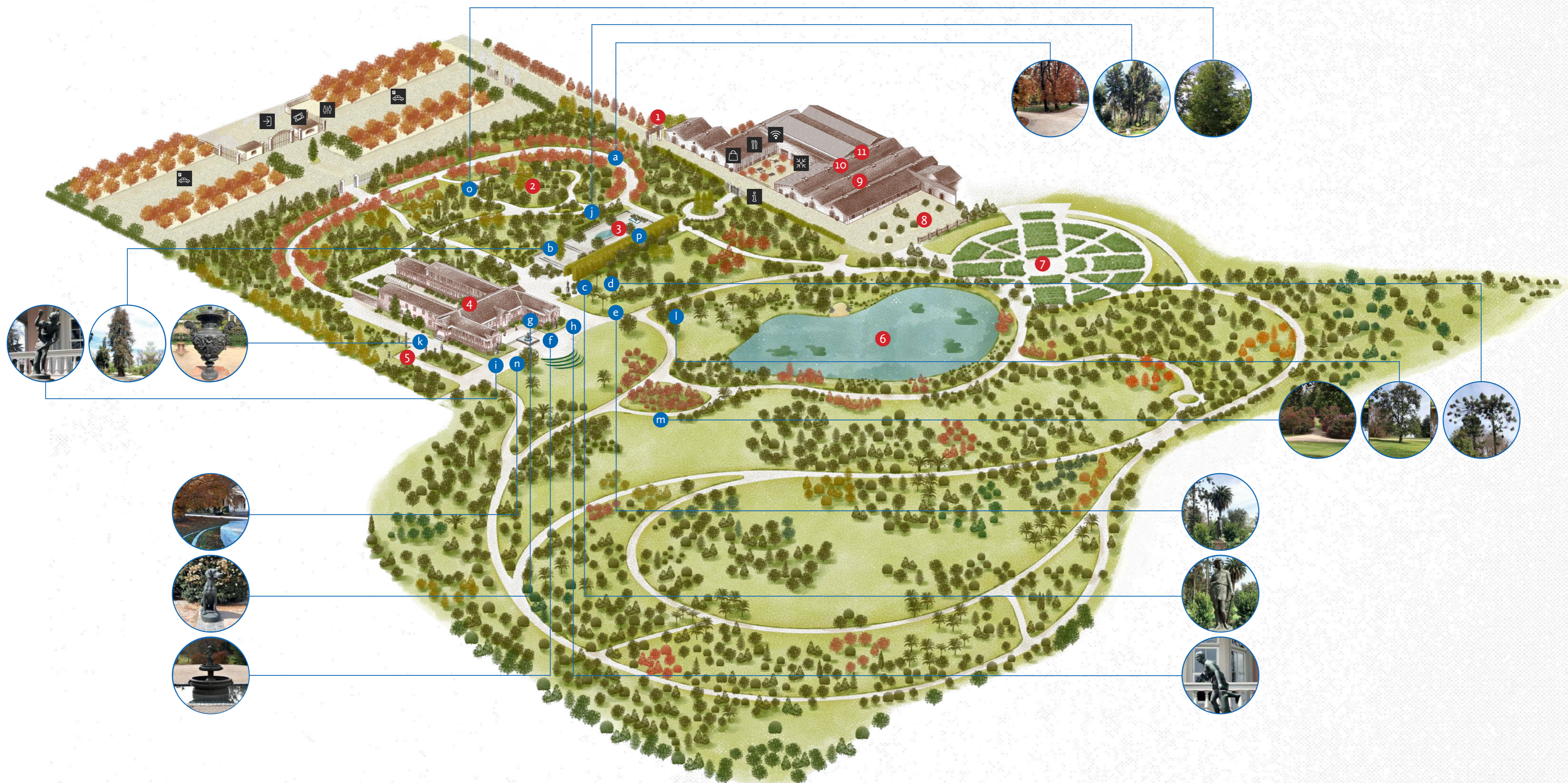
POINTS OF INTEREST / PONTOS DE INTERESSE

- 1 Portal Concha y Toro / Concha y Toro Gate**
- 2 Jardín Secreto / Secret Garden / Jardim Secreto**
- 3 Plaza Emiliana / Praça Emiliana**
- 4 Casona de Pirque / Pirque Estate Home / Casarão de Pirque**
- 5 Plaza de las Ánforas / Praça das Ânforas**
- 6 Laguna / Pond / Lagoa**
- 7 Jardín de Variedades / Varietals Garden / Jardim de Variedades**
- 8 Plaza de la Vendimia / Praça da Vendimia**
- 9 Sala de Guarda / Cellar Room**
- 10 Bodega Histórica / Historical Cellar / Adega Histórica**
- 11 Leyenda del Casillero del Diablo / Legend of Casillero del Diablo / Lenda do Casillero del Diablo**

ESCUPTURAS Y ESPECIES ARBÓREAS

SCULPTURES AND TREE SPECIES / ESCULTURAS E ESPÉCIES ARBÓREAS

- a Avenida de Castaños de la India (Aesculus hippocastanum)**
Avenue of European Horse-Chestnuts (*Aesculus hippocastanum*)
Avenida do castanheiro-da-índia (*Aesculus hippocastanum*)
- b Sequoia (Sequoia sempervirens)**
Escultura "El Verano"
- c "El Verano" (Summer) Sculpture**
"El Verano" (Summer) Sculpture
Escultura "O Verão"
- d Araucaria brasileña (Araucaria angustifolia)**
Brazilian araucaria (*Araucaria angustifolia*)
Araucária brasileira (*Araucaria angustifolia*)
- e Palma phoenix (Phoenix canariensis)**
Phoenix palm (*Phoenix canariensis*)
- f Pileta de agua "Niño Alado"**
"Niño Alado" (Winged Child) Water fountain
Fonte d'água "Menino alado"
- g Perros sabuesos hembra y macho**
Male and female bloodhounds
Cães de caça fêmea e macho
- h Escultura "Atalanta"**
"Atalanta" Sculpture
- i Escultura "Hipómenes"**
"Hippomenes" Sculpture
Escultura "Hippomenes"
- j Ciprés de Arizona (Cupressus arizonica)**
Arizona Cypress (*Cupressus arizonica*)
Cipreste do Arizona (*Cupressus arizonica*)
- k Ánforas**
Amphoras
Ânforas
- l Magnolia flor blanca (Magnolia grandiflora)**
Southern Magnolia (*Magnolia grandiflora*)
Magnólia branca (*Magnolia grandiflora*)
- m Crespones (Especie arbustiva)**
Crepe Myrtle (*Bush species*)
Escumilhas (*Especie arbustiva*)
- n Haya Europea (Fagus sylvatica)**
European beech (*Fagus sylvatica*)
Faia europeia (*Fagus sylvatica*)
- o Olmo (Ulmus minor)**
Elm (*Ulmus minor*)
Olmo (*Ulmus minor*)



PARQUE DEL LLANO DE PIRQUE

THE LLANO DE PIRQUE PARK

PARQUE DEL LLANO DE PIRQUE

Para recorrer el parque y sus jardines, usted debe saber que está en un lugar de gran valor patrimonial, declarado Monumento Histórico Nacional en 1971.

Um parque único no Chile pode conservar -sem grandes intervenções- as características de um desenho original concebido como jardim composto e simétrico, desde o estilo clássico francês com a paisagem inglesa.

A laguna e o jardim secreto -de que tipo de jardim concebido com o intuito de ser familiar e intimista de conservar jardins de gran extensión con fines recreativos, y a su vez, con el propósito urbanístico de conectar la ciudad de Santiago en el "País de América" impulsado por el Intendente de Santiago Benjamín Vicuña Mackenna, quien es coronado por don Melchor.

O jardim do parque de la llerana es un ensaño de Guillermo Rosner, paisajista francés que vive en Chile a embellecer diferentes sitios para la conmemoración del centenario de la patria, entre los que destacan los jardines del Congreso Nacional, el Cerro Santa Lucía, el Parque Forestal y el Parque O'Higgins.

O objetivo de Rosner foi converter este parque y sus jardines en un pequeño museo al aire libre. Para el jardín que rodea la Casona, Rosner creó un jardín de estilo francés orientado en su honor e inspirado en las ideas, simultáneamente arrojando que adornó con piezas ornamentales, y para el resto del Parque siguió el estilo inglés con un trazado de senderos suaves y sinuosos, que agrupa árboles de distintos tamaños y coníferas, especies arbustivas, camas de flores y zonas de agua. El proyecto combina coníferas, hayas, álamos y cedros con las líneas verticales de los troncos de cipreses, palmeras y plantas ornamentales, y a su vez, con extensas plantaciones de pino.

Ho jardim de diversos lugares do mundo, entre los que destacan: la "Primeria de las Isles Canaries, Magnolia de Estados Unidos, y Aracarias de Brasil.

Desde 2008, Villa Concha y Toro está llevando a cabo la restauración y puesta en valor del parque "Llano de Pirque", a cargo del paisajista chileno Juan Gómez, quien procura conservar la autenticidad e identidad del predio y la esencia de su mensaje cultural.

Uma tarefa prioritária foi garantir o estado natural de la especie existente y a su vez, reforzar con nuevas plantaciones -de la misma o similar especie de vegetación nativa- aquellas áreas que se hayan debilitado con el tiempo. Para ello se han introducido las formaciones arbóreas con el fin de asegurar sustentabilidad e resistencia frente a los cambios propiados del medio ambiente.

Gómez ha trabajado exhaustivamente en mantener, conservar y mostrar el sentido de lo que es el parque original y a la vez, conoger una comprensión contemporánea de lo que es el Parque hoy.

Desde del presente también están en restauración y puesta en valor de las 31 piezas de hierro de la fundición artística Val D'Osse, que fue el principal proveedor de piezas ornamentales en Chile en la década de 1970. Nuestro inventario incluye tres esculturas decorativas, diez piezas de animales caídos, una fuente de agua y un total de 16 jarrones decorativos.

Before setting off to explore the park and its gardens, you should know that you are in a site of great cultural and historical value, as the park was declared a National Historical Monument in 1971.

The park is the only one of its kind in Chile and still preserves, with little intervention, the features of its original design as a compound or mixed garden, where the classic French style comes together with English gardening techniques.

The art of this type of garden to Chile coincided with the aristocratic families' interest in building large gardens for recreational purposes, at the same time as the urban development project to convert the city of Santiago into the "Paris of the Americas", promoted by Santiago Governor and Don Melchor's brother-in-law, Benjamín Vicuña Mackenna.

The last park was designed by Guillermo Rosner, a French landscape artist who came to Chile on a mission to beautify a number of sites for the commemoration of the country's centennial, including the National Congress grounds, Cerro Santa Lucía, Parque Forestal and Parque O'Higgins.

Rosner's goal was to turn the park and its gardens into an open-air museum. For the garden surrounding the Estate House, Rosner created a French-style garden structured around linear elements - mainly avenues adorned by ornamental pieces - and continued an English style for the rest of the Park, with soft, winding paths, and grouping together trees of varying sizes and widths, shrubs, flower beds, and watering areas. The project combines conifers, beech, elm, and cedar with the vertical lines of cypress, palm and Oriental plane, along with extensive ornamental grasses.

There are trees from around the world, including the palm tree from the Canary Islands, magnolias from the U.S., and Brazilian araucarias.

Since 2008, Villa Concha y Toro has been working to restore and update the "Llano de Pirque" park, and has commissioned Chilean landscape designer Juan Gómez, to preserve the authenticity and identity of the property and spread its cultural message.

One of his priorities has been to ensure plant health, while also adding new plantations of the same or similar native species in areas that have been thinned out over time. For this, the tree formations have been restored for the purpose of sustainability and resistance to progressive change in the environment.

Gómez has worked hard to maintain, consolidate and restore the Park's original character, while also offering a contemporary interpretation of what the Park is today.

The project also included the restoration and updating of 31 cast iron pieces by Val D'Osse, the main supplier of ornamental pieces in Chile during the 1970s. Our inventory includes three decorative sculptures, two canine animal pieces, a water fountain, and a total of 16 vases (8 amphoras and 8 cast iron vases).

Antes de salir a explorar el parque y sus jardines, usted debe saber que está en un lugar de gran valor patrimonial, declarado Monumento Histórico Nacional en 1971.

Um parque único no Chile pode conservar -sem grandes intervenções- as características de um desenho original concebido como jardim composto e simétrico, desde o estilo clássico francês com a paisagem inglesa.

A laguna e o jardim secreto -de que tipo de jardim concebido com o intuito de ser familiar e intimista de conservar jardins de gran extensión con fines recreativos, y a su vez, con el propósito urbanístico de conectar la ciudad de Santiago en el "País de América" impulsado por el Intendente de Santiago Benjamín Vicuña Mackenna, quien es coronado por don Melchor.

O jardim do parque de la llerana es un ensaño de Guillermo Rosner, paisajista francés que vive en Chile a embellecer diferentes sitios para la conmemoración del centenario de la patria, entre los que destacan los jardines del Congreso Nacional, el Cerro Santa Lucía, el Parque Forestal y el Parque O'Higgins.

O objetivo de Rosner foi converter este parque y sus jardines en un pequeño museo al aire libre. Para el jardín que rodea la Casona, Rosner creó un jardín de estilo francés orientado en su honor e inspirado en las ideas, simultáneamente arrojando que adornó con piezas ornamentales, y para el resto del Parque siguió el estilo inglés con un trazado de senderos suaves y sinuosos, que agrupa árboles de distintos tamaños y coníferas, especies arbustivas, camas de flores y zonas de agua. El proyecto combina coníferas, hayas, álamos y cedros con las líneas verticales de los troncos de cipreses, palmeras y plantas ornamentales, y a su vez, con extensas plantaciones de pino.

Ho jardim de diversos lugares do mundo, entre os que destacan: a "Primeria de las Isles Canaries, a magnólia dos Estados Unidos e as aracarias do Brasil.

Desde 2008, a Villa Concha y Toro está ejecutando a restauración e valorización do parque "Llano de Pirque", a cargo do paisajista chileno Juan Gómez, quien procura conservar a autenticidade e a identidade do local e a essência de seu mensagem cultural.

Uma tarefa prioritária foi garantir o estado de saúde das espécies existentes e, por sua vez, reforçar com novas plantações -da mesma ou similar espécie de vegetação nativa- aquelas áreas debilitadas pelo passar do tempo. Para isso foi realizada a intervenção das formações arbóreas com o objetivo de assegurar sustentabilidade e resistência frente à progressiva mudança do meio ambiente.

Gómez trabalhou exaustivamente para manter, consolidar e restaurar o sentido de lo que era do parque original e, ao mesmo tempo, conoger uma compreensão contemporânea do que é o parque hoje.

Desde do projeto também estão em restauração e valorização das 31 peças de ferro da fundição artística

Antes de salir a explorar el parque y sus jardines, usted debe saber que está en un lugar de gran valor patrimonial, declarado Monumento Histórico Nacional en 1971.

Um parque único no Chile pode conservar -sem grandes intervenções- as características de um desenho original concebido como jardim composto e simétrico, desde o estilo clássico francês com a paisagem inglesa.

A laguna e o jardim secreto -de que tipo de jardim concebido com o intuito de ser familiar e intimista de conservar jardins de gran extensión con fines recreativos, y a su vez, con el propósito urbanístico de conectar la ciudad de Santiago en el "País de América" impulsado por el Intendente de Santiago Benjamín Vicuña Mackenna, quien es coronado por don Melchor.

O jardim do parque de la llerana es un ensaño de Guillermo Rosner, paisajista francés que vive en Chile a embellecer diferentes sitios para la conmemoración del centenario de la patria, entre los que destacan los jardines del Congreso Nacional, el Cerro Santa Lucía, el Parque Forestal y el Parque O'Higgins.

O objetivo de Rosner foi converter este parque y sus jardines en un pequeño museo al aire libre. Para el jardín que rodea la Casona, Rosner creó un jardín de estilo francés orientado en su honor e inspirado en las ideas, simultáneamente arrojando que adornó con piezas ornamentales, y para el resto del Parque siguió el estilo inglés con un trazado de senderos suaves y sinuosos, que agrupa árboles de distintos tamaños y coníferas, especies arbustivas, camas de flores y zonas de agua. El proyecto combina coníferas, hayas, álamos y cedros con las líneas verticales de los troncos de cipreses, palmeras y plantas ornamentales, y a su vez, con extensas plantaciones de pino.

Ho jardim de diversos lugares do mundo, entre os que destacan: a "Primeria de las Isles Canaries, a magnólia dos Estados Unidos e as aracarias do Brasil.

Desde 2008, a Villa Concha y Toro está ejecutando a restauración e valorização do parque "Llano de Pirque", a cargo do paisajista chileno Juan Gómez, quien procura conservar a autenticidade e a identidade do local e a essência de seu mensagem cultural.

Uma tarefa prioritária foi garantir o estado de saúde das espécies existentes e, por sua vez, reforçar com novas plantações -da mesma ou similar espécie de vegetação nativa- aquelas áreas debilitadas pelo passar do tempo. Para isso foi realizada a intervenção das formações arbóreas com o objetivo de assegurar sustentabilidade e resistência frente à progressiva mudança do meio ambiente.

Gómez trabalhou exaustivamente para manter, consolidar e restaurar o sentido de lo que era do parque original e, ao mesmo tempo, conoger uma compreensão contemporânea do que é o parque hoje.

Desde do projeto também estão em restauração e valorização das 31 peças de ferro da fundição artística

Antes de salir a explorar el parque y sus jardines, usted debe saber que está en un lugar de gran valor patrimonial, declarado Monumento Histórico Nacional en 1971.

Um parque único no Chile pode conservar -sem grandes intervenções- as características de um desenho original concebido como jardim composto e simétrico, desde o estilo clássico francês com a paisagem inglesa.

A laguna e o jardim secreto -de que tipo de jardim concebido com o intuito de ser familiar e intimista de conservar jardins de gran extensión con fines recreativos, y a su vez, con el propósito urbanístico de conectar la ciudad de Santiago en el "País de América" impulsado por el Intendente de Santiago Benjamín Vicuña Mackenna, quien es coronado por don Melchor.

O jardim do parque de la llerana es un ensaño de Guillermo Rosner, paisajista francés que vive en Chile a embellecer diferentes sitios para la conmemoración del centenario de la patria, entre los que destacan los jardines del Congreso Nacional, el Cerro Santa Lucía, el Parque Forestal y el Parque O'Higgins.

O objetivo de Rosner foi converter este parque y sus jardines en un pequeño museo al aire libre. Para el jardín que rodea la Casona, Rosner creó un jardín de estilo francés orientado en su honor e inspirado en las ideas, simultáneamente arrojando que adornó con piezas ornamentales, y para el resto del Parque siguió el estilo inglés con un trazado de senderos suaves y sinuosos, que agrupa árboles de distintos tamaños y coníferas, especies arbustivas, camas de flores y zonas de agua. El proyecto combina coníferas, hayas, álamos y cedros con las líneas verticales de los troncos de cipreses, palmeras y plantas ornamentales, y a su vez, con extensas plantaciones de pino.

Ho jardim de diversos lugares do mundo, entre os que destacan: a "Primeria de las Isles Canaries, a magnólia dos Estados Unidos e as aracarias do Brasil.

Desde 2008, a Villa Concha y Toro está ejecutando a restauración e valorização do parque "Llano de Pirque", a cargo do paisajista chileno Juan Gómez, quien procura conservar a autenticidade e a identidade do local e a essência de seu mensagem cultural.

Uma tarefa prioritária foi garantir o estado de saúde das espécies existentes e, por sua vez, reforçar com novas plantações -da mesma ou similar espécie de vegetação nativa- aquelas áreas debilitadas pelo passar do tempo. Para isso foi realizada a intervenção das formações arbóreas com o objetivo de assegurar sustentabilidade e resistência frente à progressiva mudança do meio ambiente.

Gómez trabalhou exaustivamente para manter, consolidar e restaurar o sentido de lo que era do parque original e, ao mesmo tempo, conoger uma compreensão contemporânea do que é o parque hoje.

Desde do projeto também estão em restauração e valorização das 31 peças de ferro da fundição artística

Antes de salir a explorar el parque y sus jardines, usted debe saber que está en un lugar de gran valor patrimonial, declarado Monumento Histórico Nacional en 1971.

Um parque único no Chile pode conservar -sem grandes intervenções- as características de um desenho original concebido como jardim composto e simétrico, desde o estilo clássico francês com a paisagem inglesa.

A laguna e o jardim secreto -de que tipo de jardim concebido com o intuito de ser familiar e intimista de conservar jardins de gran extensión con fines recreativos, y a su vez, con el propósito urbanístico de conectar la ciudad de Santiago en el "País de América" impulsado por el Intendente de Santiago Benjamín Vicuña Mackenna, quien es coronado por don Melchor.

O jardim do parque de la llerana es un ensaño de Guillermo Rosner, paisajista francés que vive en Chile a embellecer diferentes sitios para la conmemoración del centenario de la patria, entre los que destacan los jardines del Congreso Nacional, el Cerro Santa Lucía, el Parque Forestal y el Parque O'Higgins.

O objetivo de Rosner foi converter este parque y sus jardines en un pequeño museo al aire libre. Para el jardín que rodea la Casona, Rosner creó un jardín de estilo francés orientado en su honor e inspirado en las ideas, simultáneamente arrojando que adornó con piezas ornamentales, y para el resto del Parque siguió el estilo inglés con un trazado de senderos suaves y sinuosos, que agrupa árboles de distintos tamaños y coníferas, especies arbustivas, camas de flores y zonas de agua. El proyecto combina coníferas, hayas, álamos y cedros con las líneas verticales de los troncos de cipreses, palmeras y plantas ornamentales, y a su vez, con extensas plantaciones de pino.

Ho jardim de diversos lugares do mundo, entre os que destacan: a "Primeria de las Isles Canaries, a magnólia dos Estados Unidos e as aracarias do Brasil.

Desde 2008, a Villa Concha y Toro está ejecutando a restauración e valorização do parque "Llano de Pirque", a cargo do paisajista chileno Juan Gómez, quien procura conservar a autenticidade e a identidade do local e a essência de seu mensagem cultural.

Uma tarefa prioritária foi garantir o estado de saúde das espécies existentes e, por sua vez, reforçar com novas plantações -da mesma ou similar espécie de vegetação nativa- aquelas áreas debilitadas pelo passar do tempo. Para isso foi realizada a intervenção das formações arbóreas com o objetivo de assegurar sustentabilidade e resistência frente à progressiva mudança do meio ambiente.

Gómez trabalhou exaustivamente para manter, consolidar e restaurar o sentido de lo que era do parque original e, ao mesmo tempo, conoger uma compreensão contemporânea do que é o parque hoje.

Desde do projeto também estão em restauração e valorização das 31 peças de ferro da fundição artística

